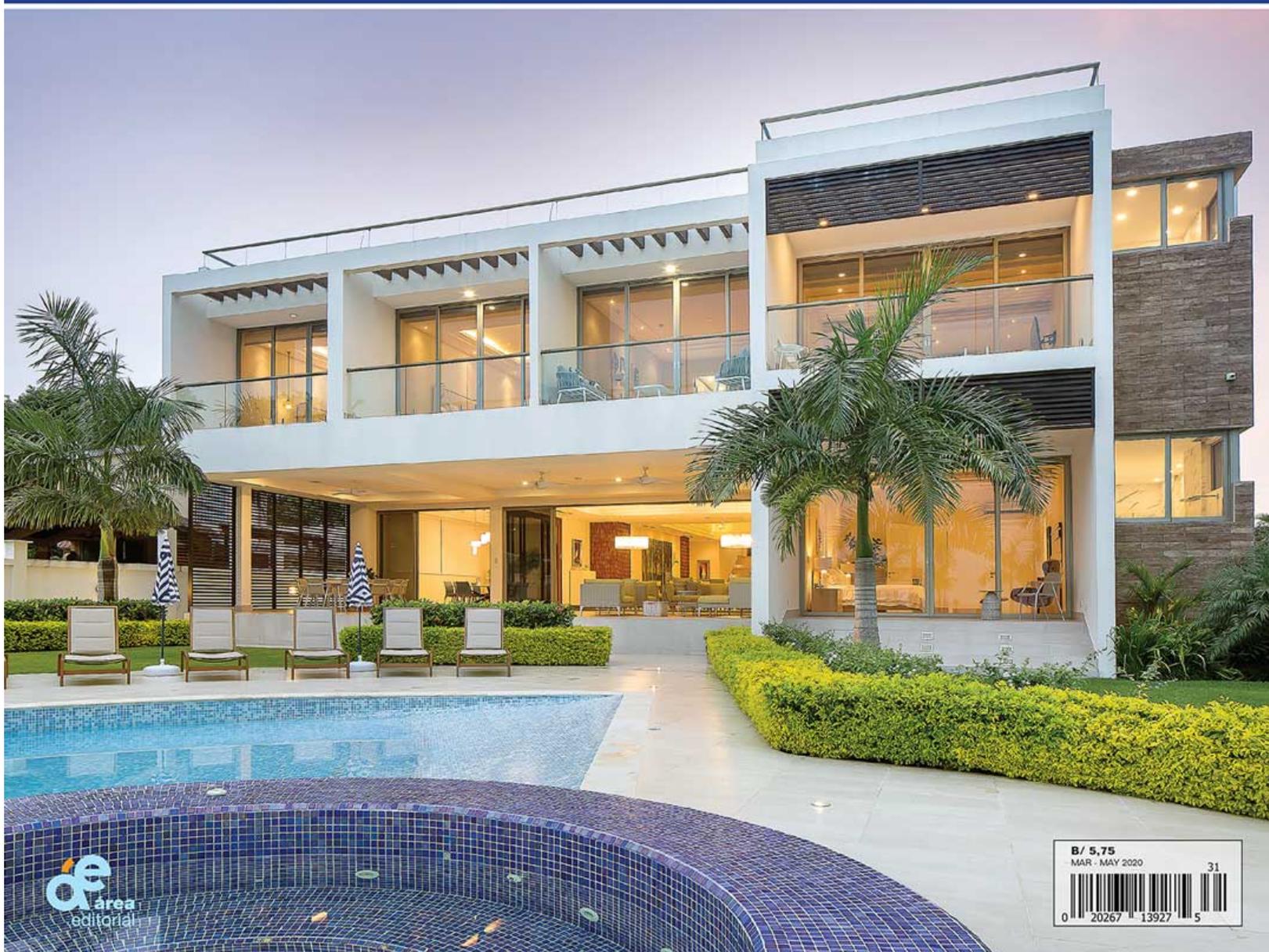


# AREA

EDICION 31  
AÑO 8

DISEÑO DE INTERIORES,  
ARQUITECTURA Y ARTE  
HECHO EN PANAMA



de  
área  
editorial

B/ 5,75

MAR - MAY 2020

31



0 20267 13927 5

**ARQUITECTURA Y DISEÑO:  
MALLOL ARQUITECTOS**

FOTOS: FERNANDO ALDA  
TEXTO: ROLANDO GABRIELLI

**Santa María**

# Transformación y optimización de los espacios: un reto del diseño

Intervenir un apartamento en arquitectura y diseño interior tiene un objetivo fundamental: transformar los espacios para satisfacer nuevas necesidades de quienes lo habitarán, crear ambientes para una mejor relación entre las personas, producir un cambio en el sitio desde una nueva perspectiva habitacional y hacer posible los sueños de su destinatario. En este proyecto se buscó un impacto real y es lo que se hizo en un apartamento de dos plantas, espacioso, ubicado en uno de los desarrollos más importantes de la ciudad, con toda la libertad que nos permitió un cliente muy comprometido, ideal para el éxito en este tipo de intervenciones.

Desde un inicio se decidió conservar el piso de mármol y se trabajó con espacios limpios, cielorrasos y paredes blancas, otorgando al interior una gran claridad, combinando con materiales nobles, como lo es la madera para crear un ambiente cálido. Después de todo, los espacios reflejan la intimidad de su uso y el diseño propone un estilo de vida en el lugar y, sobre todo, para disfrutar momentos especiales y a plenitud. La iluminación es un factor de gran importancia que es necesario tomar en cuenta al momento de diseñar un proyecto. Su ubicación y dirección es determinante para destacar los detalles que personalizan y hacen un lugar único.

La selección de los materiales y acabados son básicos para desarrollar y crear un concepto. Para este diseño, se utilizaron dos acabados que se mezclan y abrazan al apartamento: la madera clara y el panel laqueado grafito. De esta manera, se van creando los mobiliarios fijos como el mueble de TV, la cava y el bar. Una escalera forma parte del eje central del apartamento y juega un papel muy importante, ya que es el enfoque de llegada, pieza que se entrelaza con el área del bar por medio de lamas de madera, lo que de alguna manera crea privacidad entre la planta alta y el área social.

Este proyecto cierra con una terraza de espacio libre con vista hacia la ciudad, el lago que identifica la zona y una cancha de golf que fija un horizonte natural.

## FICHA

**Superficie:**

711 m<sup>2</sup>

**Arquitectura:**

Mallol Arquitectos

**Arquitecto principal:**

Arq. Ximena Mallol

**Arquitecto coordinador:**

Arq. María Elena Cid

**Ejecución de obra:**

IMARA Arquitectos

**Visualizaciones 3D:**

Humberto Cerrud, Raphael Lyra-Young

**Ebanistería:**

Wood Concept, Alma Studio

**Vidrios y espejos:**

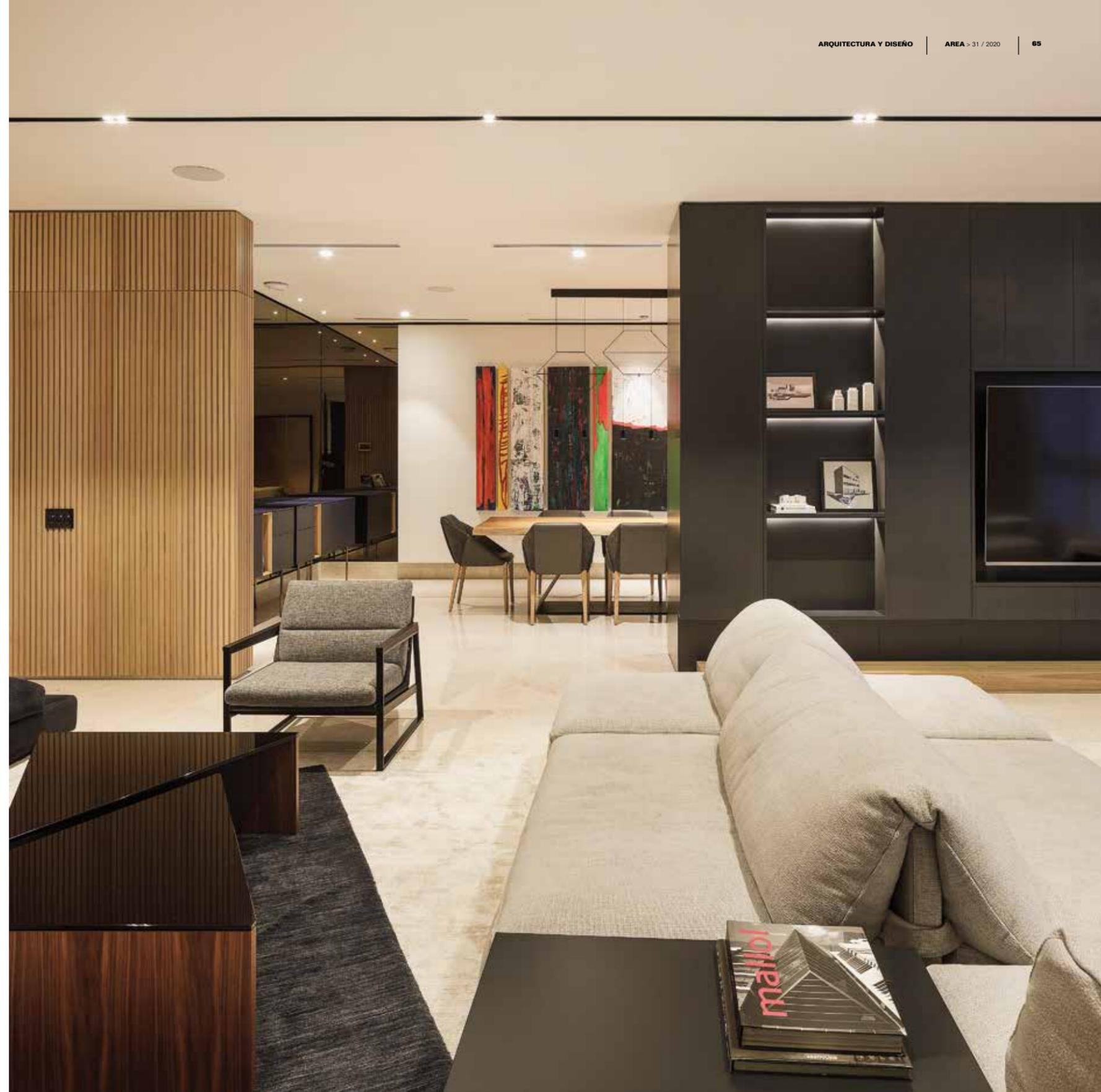
VAGSA

**Mobiliario:**

Addison House

**Iluminación:**

Led Life

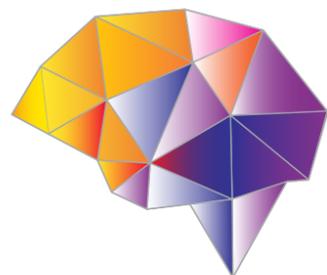








# COUP D'ETAT



#MATERIA\_GRIS

POR:

ARQ. IGNACIO  
MALLOL AZCÁRRAGA



Panameño de nacimiento. Graduado de arquitecto en el 2005, por la Escuela ISTMUS y Máster of Science Degree in Advanced Architectural Design de la Columbia University de Nueva York. Desde el 2005 forma parte de Mallo Arquitectos, colaborando como diseñador en proyectos de diversa índole. A partir del 2009 dirige su propio equipo, convirtiéndose en vicepresidente de la firma en el año 2012. Mallo Arquitectos es uno de los estudios de arquitectura panameños de mayor prestigio internacional, fundado hace más de cuatro décadas.

Panameño de nacimiento. Graduado de arquitecto en el 2005, por la Escuela ISTMUS y Máster of Science Degree in Advanced Architectural Design de la Columbia University de Nueva York. Desde el 2005 forma parte de Mallo Arquitectos, colaborando como diseñador en proyectos de diversa índole. A partir del 2009 dirige su propio equipo, convirtiéndose en vicepresidente de la firma en el año 2012. Mallo Arquitectos es uno de los estudios de arquitectura panameños de mayor prestigio internacional, fundado hace más de cuatro décadas.



## CIUDADES: El poder transformador de la Arquitectura

Son tiempos en que la palabra cambio no alcanza a reflejar la velocidad de las profundas transformaciones que vemos y vivimos cada día a través de los avances científicos, tecnológicos, económicos, educacionales, empresariales, materiales, las ciudades no solo no permanecen estáticas, ni se mantienen alejadas de esta tendencia mundial, sino que son organismos cada vez más vivos, dinámicos y epicentros de grandes mutaciones.

Las ciudades son  
la imagen visible  
de la historia.

Anónimo

Las ciudades están en continuo movimiento y nos demuestran en cada época, que cuentan con más de una piel.

En el lenguaje de las ciudades, Deyan Sudjic, se interroga acerca de cómo cambiar una ciudad, y, al respecto, sostiene que estas grandes concentraciones humanas, modifican sus formas a través del liderazgo de aquellos que tienen una visión de lo que podrían ser, o de quienes ven una oportunidad. Los ruinosos muelles de Londres, como bien apunta el autor, demoraron tres décadas en convertirse en uno de los centros financieros más poderosos del mundo. El azar y el surgimiento de los contenedores en el transporte, puso fin definitivamente a los muelles en los ríos. Una secuencia de eventos, comenta, dieron paso al famoso Canary Wharf, con una población de poco más de 100.000 personas y que se transformaría posteriormente en un centro financiero con una enorme influencia global.

En solo 39 hectáreas, producto del azar, una "secuencia de consecuencias", nace, surge y se desarrolla todo un complejo citadino sorprendentemente vibrante.

Hay lugares, unos más que otros, con una extraordinaria capacidad camaleónica de cambiar una y otra vez hasta encontrar su perfil, personalidad casi definitiva. Siempre existirá una nueva posibilidad de renovación, porque, entre otras cosas, cada generación tiene su forma de instalarse y un reto natural de aportar algo distinto. Somos una suerte de Ave Fénix urbana que renace y rehace el lugar tantas veces como sea necesario y lo exijan las cambiantes condiciones del sitio, demandas de la población, exigencias del mercado, vaivenes sociales, económicos y hasta culturales. La naturaleza de los nuevos

## FUERZA, ESTILO Y ALMA



¡Convierte lo ordinario en extraordinario!

Calle 50, Antigua Mansión Danté, Panamá  
Lunes-Viernes 9 am-7 pm  
Sábados 9am-5pm | 507.302.3656  
kohlerbycochez.com @ @KohlerbyCochez

**KOHLER** Signature Store  
by Cochez



Skyline de Manhattan  
Cortesía Google Earth www.google.com

negocios, las perspectivas que pudieran abrirse al sector inmobiliario, uso de revolucionarias tecnologías, participación de otros actores, hasta las innovadoras ideas movilizadoras y aplicación de paradigmas de una época con una gran fluidez, forman parte de una extraordinaria ola de oportunidades para la arquitectura, las ciudades y algunos barrios emblemáticos en algunas capitales.

En este contexto, podemos hacer mención al relato infantil clásico de El Patito Feo, que se transformó finalmente en un cisne. Así las ciudades o zonas estratégicas, como la isla de Manhattan, de solo 22 kilómetros de largo por 2,6 kilómetros de ancho, y que los holandeses compraron en 24 dólares al pueblo indígena de los Lenape, hoy es el corazón de Nueva York, capital de las finanzas y Babel de la humanidad. No solo ha tenido un vertiginoso y sorprendente crecimiento urbanístico, sino que se ha transformado en un sitio icónico, verdaderamente emblemático y estratégico, para las vanguardias artísticas y encuentros de culturas.

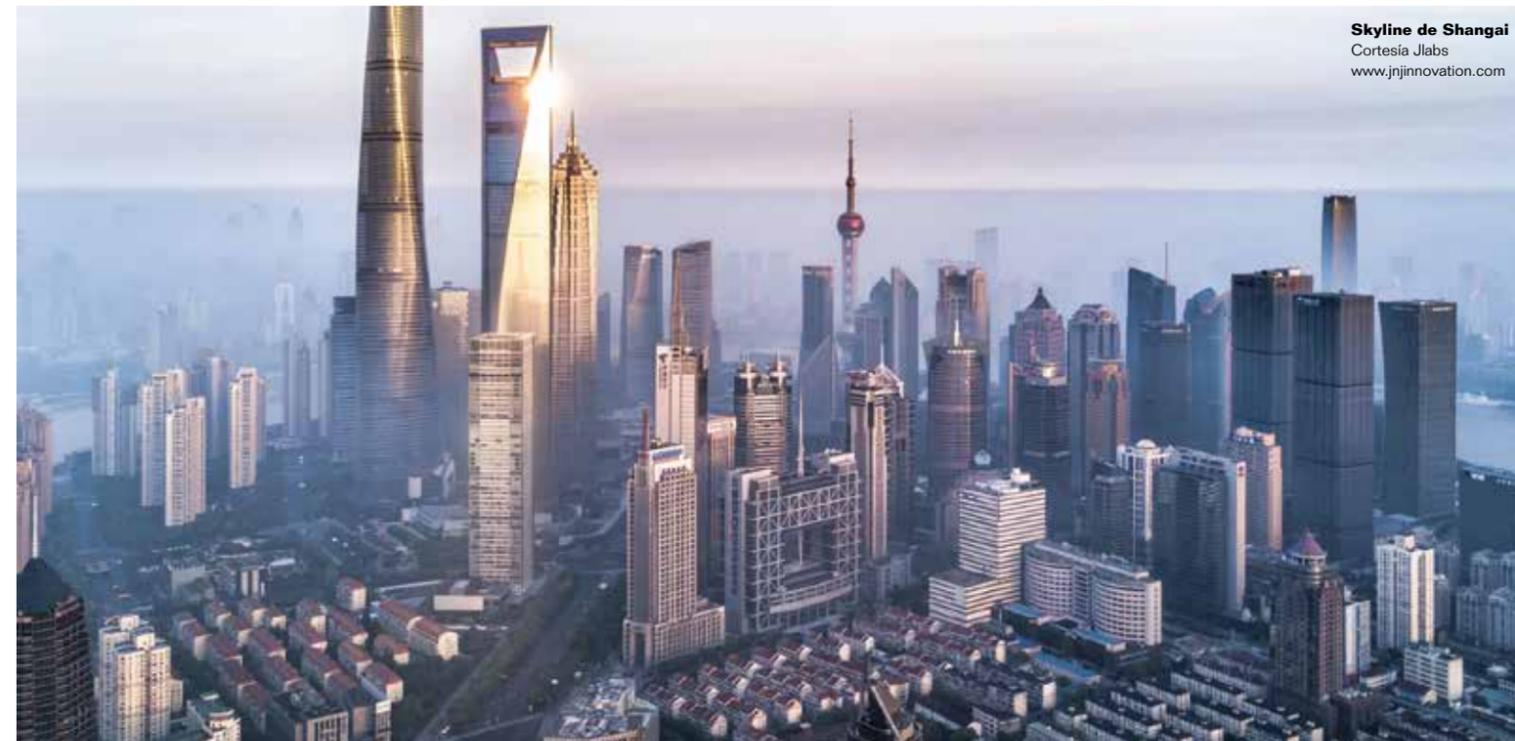
Nueva York como Londres y cualquier proyecto inmobiliario que quiere hacerse ver, incorpora algún elemento básico que lo distinga a la distancia y transforme en una señal que permita reconocer y asociar el sitio con una identidad única. Puede ser un rascacielos, un conjunto de ellos -hitos de gran altura- así los llama Sudjic, o una instalación artística monumental que incorpore la innovación, un cierto rompimiento con el lugar y otorgue ese

valor agregado que lo intangible y la majestuosidad de la belleza suelen brindar a un sitio. París es un ejemplo en toda regla con sus atractivos y vanguardistas museos, que ya son una tradición de la Ciudad de la Luz. La arquitectura tiene esa fuerza transformadora que permite revitalizar, revivir, recuperar, poner ad valorem un barrio, una zona, una ciudad.

El espacio público siempre es un desafío y una oportunidad, ofrece distintas miradas al diseño, lo reta prácticamente y le reclama una oportunidad para brindar bienestar al ciudadano de a pie. Hay ciudades, no pocas, que están a la espera de esa intervención transformadora para brindar un mayor bienestar a sus ciudadanos.

Londres, para nuestro autor, una city europea por excelencia, es ejemplo de cambios asombrosos solo en una década y media, respetando la escala y el carácter urbano de la capital, porque el proyecto renovador consistió en transformarla en el centro mundial de las finanzas. Un cambio para dejar una huella, pero también para ser un destino importante, atractivo para los negocios y el turismo.

Las transformaciones no solo son en las grandes ciudades con proyectos icónicos y futuristas, sino también en aquellos espacios tan propios de una ciudad, cotidianos, que reúnen a vecinos comunes y corrientes. La arquitectura tiene también la capacidad de crear accesos, en el marco y



Skyline de Shangai  
Cortesía Jlabs  
www.jninnovation.com

restricciones de las leyes, lugares absolutamente públicos, que además son objeto de cambios de acuerdo a las nuevas demandas y necesidades de la población.

Sudjic registra la evolución de las nuevas icónicas ciudades asiáticas, donde la arquitectura oriental y occidental refleja el poder de sus vertiginosos cambios en sorprendentes proyectos, estructuras arquitectónicas y rascacielos que muestran al mundo la potencia de sus economías. Shangai, ubicada en el delta del río Yangtsé, es una ciudad, sostiene el escritor a modo de advertencia y ejemplo, que viene experimentando una verdadera mutación urbana que marca un hito en el siglo XXI. Beijing, es otro ejemplo de una gran intervención en las últimas décadas, y fue Zaha Hadid, la arquitecta anglo-iraquí, quien construyó la magnífica estrella de mar, el aeropuerto internacional más grande del mundo. Fue un formidable mensaje del ingenio, la capacidad tecnológica y esfuerzo humano, como del poderío chino, cuya terminal aérea hizo abrir minas de hierro abandonadas, comenta Sudjic.

El poder de transformar es parte del gen creativo, inspirador de la humanidad y esta época se caracteriza por una fuerte atmósfera de renovación, donde el uso de las tecnologías, materiales y del poder económico, son un verdadero valor agregado al capital urbano de las ciudades. Estas construcciones faraónicas para nuestra época, por la movilización de miles de

trabajadores y dimensión de las obras, refleja asimismo una característica de nuestro tiempo: la ocurrencia de masivas migraciones de trabajadores y mano de obra.

Pareciera que una ciudad tiene principio pero no fin. Es una historia continua de circunstancias y épocas, necesidades y posibilidades, capacidades y uso eficaz de nuevas tecnologías y materiales. Son un territorio complejo que suelen también, como concluye Sudjic, alimentarse unas a otras en búsqueda de ideas.

Aún quedan muchos interrogantes por resolver, el siglo XXI demanda de nuevas iniciativas, la vida de las ciudades sigue su curso, dependerá de nosotros mismos abrir nuevos y más seguros espacios para sus habitantes. Las ciudades, sin duda, están hechas del tiempo que acumulan sus historias, de la mano e inventiva del hombre.